# KOMMISSIONEN

## KOMMISSIONENS AFGØRELSE

**af 6. februar 2009**

**om afslutning af antidumpingproceduren vedrørende importen af visse varmdyppede metalbelagte fladvalsede produkter af jern eller stål med oprindelse i Folkerepublikken Kina**

(2009/106/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 384/96 af 22. december 1995 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab ([1]), (i det følgende benævnt »grundforordningen«), særlig artikel 9,

efter høring af det rådgivende udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

### 1. PROCEDURE

#### 1.1. Indledning af proceduren

(1) Ved en meddelelse offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende* ([2]) (i det følgende benævnt »indledningsmeddelelsen«) indledte Kommissionen den 14. december 2007 en antidumpingprocedure vedrørende import til Fællesskabet af visse varmdyppede metalbelagte fladvalsede produkter af jern eller stål, dvs.:

— fladvalsede produkter af jern eller legeret stål, belagt eller overtrukket med zink og/eller aluminium (undtagen produkter, der er elektrolytisk belagt eller overtrukket med zink), normalt angivet under KN-kode 7210 41 00, 7210 49 00, 7210 61 00, 7210 69 00, 7212 30 00, 7212 50 61 og 7212 50 69

— fladvalsede produkter af legeret stål, af bredde 600 mm og derover, belagt eller overtrukket med zink og/eller aluminium (undtagen produkter af rustfrit stål og silicium-elektrisk stål samt produkter, der kun er varmvalsede eller koldvalsede, og produkter, der er elektrolytisk belagt eller overtrukket med zink), normalt angivet under KN-kode 7225 92 00 og ex 7225 99 00, og

— fladvalsede produkter af legeret stål, af bredde under 600 mm, belagt eller overtrukket med zink og/eller aluminium (undtagen produkter af rustfrit stål, silicium-elektrisk stål og hurtigstål samt produkter, der kun er varmvalsede eller koldvalsede, og produkter, der er elektrolytisk belagt eller overtrukket med zink), normalt angivet under KN-kode 7226 99 30 og ex 7226 99 70

med oprindelse i Folkerepublikken Kina (i det følgende benævnt »den pågældende vare«)

(2) Antidumpingproceduren blev indledt på grundlag af en klage indgivet den 30. oktober 2007 af Eurofer (i det følgende benævnt »klageren«) på vegne af producenter, der tegner sig for en betydelig del, i dette tilfælde over 25 %, af den samlede produktion i Fællesskabet af visse varmdyppede metalbelagte fladvalsede produkter af jern eller stål.

#### 1.2. Berørte parter og kontrolbesøg

(3) Kommissionen underrettede officielt de eksporterende producenter i Folkerepublikken Kina (i det følgende benævnt »Kina«) og deres sammenslutninger, importører og brugere, som den vidste, var berørt af sagen, de pågældende eksportlandes repræsentanter, producenter i potentielle referencelande og alle kendte EF-producenter om indledningen af proceduren. De berørte parter fik lejlighed til at fremsætte deres synspunkter skriftligt og til at anmode om at blive hørt inden for den frist, der er angivet i indledningsmeddelelsen.

(4) På baggrund af det store antal kinesiske eksporterende producenter samt EF-producenter og -importører blev stikprøver i indledningsmeddelelsen nævnt som en mulighed for at fastsætte dumpingens omfang, jf. grundforordningens artikel 17.

(5) For at give de kinesiske eksporterende producenter, der måtte ønske det, mulighed for at anmode om markedsøkonomisk behandling og/eller individuel behandling, sendte Kommissionen ansøgningsskemaer herom til de eksporterende producenter, som den vidste, var berørt af sagen, samt til de kinesiske myndigheder.

([1]) EFT L 56 af 6.3.1996, s. 1.
([2]) EUT C 302 af 14.12.2007, s. 24.

(6) Kommissionen sendte spørgeskemaer til alle parter, som den vidste, var berørt, og modtog besvarelser fra syv kinesiske eksporterende producenter i stikprøven, seks EF-producenter, tre importører, syv brugere i Fællesskabet og en brasiliansk producent (Brasilien var referenceland). Syv brugersammenslutninger i Fællesskabet gav også deres synspunkter til kende skriftligt. Alle parter, der anmodede herom inden for den fastsatte frist og godtgjorde, at der var særlige grunde til, at de burde høres, blev hørt.

(7) Kommissionen indhentede og efterprøvede alle de oplysninger, som den anså for nødvendige med henblik på en markedsøkonomisk behandling og for fastlæggelse af dumpingen, den opståede skade og de berørte fællesskabsinteresser. Der blev aflagt kontrolbesøg hos følgende virksomheder:

a) Producenter i EF-erhvervsgrenen

— Hellenic Steel Co., Thessaloniki, Grækenland

— Ilva S.p.A, Milano, Italien

— Salzgitter AG, Salzgitter, Tyskland

— ThyssenKrupp Steel AG, Duisburg, Tyskland.

b) Andre EF-producenter

— Corus UK Ltd, Newport, Det Forenede Kongerige

— ArcelorMittal Piombino S.p.A, Piombino, Italien.

c) Eksporterende producenter i Kina

— Changshu Xingdao Advanced Building Material Co., Changshu

— Changshu Everbright Material Technology Co., Changshu

— Bengang Steel Plates Co, Benxi

— BX Steel Posco Cold Rolled Sheet Co. Ltd, Benxi

— Angang Group International Trade Corporation, Anshan, og den forretningsmæssigt forbundne virksomhed Angang Group Hong Kong Co., Ltd i Hong Kong

— ANSC-TKS Galvanizing Co., Dallian

— International Economics & Trading Corporation WISCO, Wuhan, og den forretningsmæssigt forbundne virksomhed Wugang Trading Co. Ltd. i Hong Kong.

d) Ikke-forretningsmæssigt forbundne importører

— Duferco SA, Lugano, Schweiz.

(8) Da det var nødvendigt at fastsætte en normal værdi for eksporterende producenter i Kina, som måske ikke ville blive indrømmet markedsøkonomisk status, blev der aflagt kontrolbesøg hos følgende virksomhed med henblik på fastsættelse af en normal værdi på grundlag af oplysningerne fra et referenceland, i dette tilfælde Brasilien:

e) Producent i et referenceland:

— ArcelorMittal Vega, São Francisco do Sul, Brasilien.

### 1.3. **Undersøgelsesperiode**

(9) Undersøgelsen af dumping og skade omfattede perioden fra 1. december 2006 til 30. november 2007 (i det følgende benævnt »undersøgelsesperioden« eller »UP«). Undersøgelsen af udviklingstendenser af relevans for vurderingen af skade omfattede perioden fra 1. januar 2004 til udgangen af undersøgelsesperioden (i det følgende benævnt »den betragtede periode«).

### 1.4. **Midtvejsrapport og efterfølgende procedure**

(10) Den 15. september 2008 fremlagde Kommissionen en midtvejsrapport for de berørte parter med de foreløbige resultater vedrørende denne undersøgelse, dvs. at den foreløbige konklusion på undersøgelsen var, at der forekom dumping, men at der ikke var tale om væsentlig skade, og det blev understreget, at der var behov for yderligere undersøgelser vedrørende den eventuelle risiko for skade. På grundlag af de foreløbige resultater blev det anset for passende at undlade at indføre en midlertidig antidumpingtold og i stedet fortsætte undersøgelsen. Alle parter fik lejlighed til at fremlægge relevant dokumentation og fremsætte bemærkninger til de foreløbige resultater. Parter, der anmodede om det, fik også lejlighed til at blive hørt. Kommissionen fortsatte med at indhente og efterprøve alle oplysninger, som den anså for nødvendige for at træffe endelig afgørelse i sagen.

## 2. **TILBAGETRÆKNING AF KLAGEN OG AFSLUTNING AF PROCEDUREN**

(11) Ved brev af 11. december 2008 til Kommissionen trak klageren officielt sin klage tilbage. Ifølge klageren skyldtes tilbagetrækningen den seneste uro på markedet. Set i lyset af disse forhold ønsker klageren ikke at forfølge sagen på grundlag af en mængderelateret trussel om skade, som var baseret på en analyse af historiske data, som ikke længere fuldt ud afspejler de nuværende markedsforhold. Ifølge klageren foretrækker han under disse forhold at reagere på eventuel illoyal skadevoldende handelspraksis med en ny sag i stedet for denne sag, som ikke fuldt ud kan løse alle de problemer, som EF-erhvervsgrenen nu står over for.

(12) Klageren hævdede også, at på baggrund af de seneste ændringer af den kinesiske eksportfremmeplan vil den kinesiske eksport igen stige kraftigt. På baggrund af ovennævnte trussel anmodede klageren Kommissionen om aktivt at overvåge importen af den pågældende vare og at være rede til at indlede en ny procedure med kort varsel. Sluttelig understregede klageren, at det ville være i Kinas interesse at overvåge den fremtidige eksport af den pågældende vare for at sikre, at de kinesiske eksportører har en ansvarlig adfærd på det internationale stålmarked.

(13) Det bør bemærkes, at den nuværende situation med hensyn til den pågældende vare både i EF og Kina er kendetegnet ved hidtil ukendte ændringer af de grundlæggende økonomiske overvejelser. Mens det under disse forhold er vanskeligt at opstille begrundede hypoteser om markedsudviklingen på kort og mellemlang sigt, ser det også ud til, at den økonomiske situation er meget omskiftelig, og at fremtidig skadevoldende dumping ikke helt kan udelukkes. Det anses derfor for passende at overvåge importen til EF af den pågældende vare med oprindelse i Kina i den nærmeste fremtid. Overvågningsperioden bør ikke overstige 24 måneder fra offentliggørelsen af afslutningen af denne procedure. Kommissionen udelukker ikke indledning af en ny procedure vedrørende samme vare, hvis og når der foreligger dokumentation, der tyder på skadevoldende dumping, i overensstemmelse med kravene i de relevante bestemmelser i grundforordningens artikel 5.

(14) I overensstemmelse med grundforordningens artikel 9, stk. 1, kan en procedure afsluttes, hvis klagen trækkes tilbage, medmindre en sådan afslutning ikke er i Fællesskabets interesse.

(15) I den forbindelse bemærkes det, at ovenstående analyse af den nuværende situation med hensyn til den pågældende vare og en eventuel ny undersøgelse senere ikke sætter spørgsmålstegn ved klagerens tilbagetrækning. Kommissionen fandt derfor, at proceduren burde afsluttes, da undersøgelsen ikke har vist, at en sådan afslutning ikke vil være i Fællesskabets interesse. De interesserede parter underrettedes herom og fik lejlighed til at fremsætte bemærkninger. Der blev imidlertid ikke modtaget nogen bemærkninger, der kunne ændre denne afgørelse.

(16) Kommissionen konkluderer derfor, at antidumpingproceduren vedrørende importen til Fællesskabet af visse varmdyppede metalbelagte fladvalsede produkter af jern eller stål med oprindelse i Folkerepublikken Kina bør afsluttes uden indførelse af antidumpingforanstaltninger —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Eneste artikel*

Antidumpingproceduren vedrørende visse varmdyppede metalbelagte fladvalsede produkter af jern eller stål, dvs.:

— fladvalsede produkter af jern eller legeret stål, belagt eller overtrukket med zink og/eller aluminium (undtagen produkter, der er elektrolytisk belagt eller overtrukket med zink), normalt angivet under KN-kode 7210 41 00, 7210 49 00, 7210 61 00, 7210 69 00, 7212 30 00, 7212 50 61 og 7212 50 69

— fladvalsede produkter af legeret stål, af bredde 600 mm og derover, belagt eller overtrukket med zink og/eller aluminium (undtagen produkter af rustfrit stål og silicium-elektrisk stål samt produkter, der kun er varmvalsede eller koldvalsede, og produkter, der er elektrolytisk belagt eller overtrukket med zink), normalt angivet under KN-kode 7225 92 00 og ex 7225 99 00, og

— fladvalsede produkter af legeret stål, af bredde under 600 mm, belagt eller overtrukket med zink og/eller aluminium (undtagen produkter af rustfrit stål, silicium-elektrisk stål og hurtigstål samt produkter, der kun er varmvalsede eller koldvalsede, og produkter, der er elektrolytisk belagt eller overtrukket med zink), normalt angivet under KN-kode 7226 99 30 og ex 7226 99 70

med oprindelse i Folkerepublikken Kina, afsluttes.

Udfærdiget i Bruxelles, den 6. februar 2009.

*På Kommissionens vegne*
Catherine ASHTON
*Medlem af Kommissionen*